INFORMATIU

NUM. 1 SETEMBRE 87

CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ I INDÚSTRIA LLEIDA

COMPOSICIÓ DEL PLE DE LA CAMBRA

Grup 1. Alimentació

Categoria A. Alimentació en general
Indústria
• La Torrefactora Leridana, S.A.
MIQUEL A. FORT I FERRER.
Comerç
• Frigoríficos Leridanos, S.A.
JULIAN CORRIÀ i PAGÈS
• MIQUEL COS i CARNÉ

Categoria B. Sucre, Olivera i Pesca.
• Frutas Rada, S.A.
TEODORO RADA i DELGADO

Categoria C. Cereals.
Indústria
• Harinera La Meta, S.A.
JOSEP VALL i PALOU
• RAMON PRATS i SETÓ
Comerç
• JOSEP M. PRIM PRIM.

Categoria D. Fruites i Productes Hortícoles.
• Apracosa
ANTONI M. PIQUÉ PUJOL.

Categoria E. Ramaderia.
Indústria.
• Granja Castelló, S.A.
JOAN CASTELLÓ i BAILLE
Comerç
• MIQUEL PUIGPINÓS i HUGUET

Categoria F. Vinya, Cervesa i Begudes.
• Sant Miquel, S.A.
ANTONI GRAU i MORELL
• Licorera de la Segarra, S.A.
MATEO CARBONELL i RAZQUÍN.

Grup 2. Tèxtil

Categoria A. Indústria tèxtil.
• FRANCISCO SEUMA i CASES

Categoria B. Comerç tèxtil
• JOSEP SAUQUET i RICARD.

Grup 3. Fusta i Paper

Categoria A. Fusta i Suro
• Mobel Linea, S.A.
RAMON BALCELLS i PORTELLA
• Maderas Llop Obiols, S.A.
JAUME OBIOLS BONET

Categoria B. Paper i Arts Gràfiques
• Dilagro, S.A.
JORDI MARIMON i SARRA.

Grup 4. Pell

Indústria i Comerç
• Rodamilans, S.A.
PERE RODAMILANS i SOLSONA

Grup 5. Productes Químics i Combustibles

• MARIA JOSEFA PERERA GRAU
• Lamolla, S.A.
JOSEP LAMOLLA i FRANCO

Grup 6. Construcció.

Categoria A. Indústria
• Benito Arnó e Hijos, S.A.
JOAN FONTOVA i VILARÓ
• Fomentos y Construcciones Urgel S.A.
POMPILI ROIGER i BOIX

Categoria B. Comerç
• JOAN SEUMA i BOTARGUES

Grup 7. Vidre, Ceràmica i Ciment.

Categoria A. Indústria.
• Sauri Hilario, S.A.
EMILIO SAURI i SANUY

Categoria B. Comerç
• JOAN SIMÓ i BURGUES.

Grup 8. Metall

Categoria A. Indústria.
• Brau, S.A.
MIQUEL FOLGUERA i BOSCH.
• Mecánicas Reunidas Pamany, S.A.
VICTOR CASTANY i POCALLET.

Categoria B. Comerç a l'engròs.
• Miguel Mestre, S.A.
RAMON SANTESMASSES i MESTRE.

Categoria C. Comerç al detall.
• Motor Lérida, S.A.
VICTORIANO GARCIA i GARRIDO.

Grup 9. Transports i Comunicacions.

• Transportes Teifer, S.L.
RAMON FERRER i VALL
• ROSENDO PALAU i ABAD.

Grup 10. Banca, Estalvi i Assegurances.

• Bco. Hispano Americano, S.A.
BENJAMÍ SOLSONA i ORMO.
• Bco. Sabadell, S.A.
JESUS FONT i SALADRIGUES.

Grup 11. Hosteleria i Activitats Turístiques.

• Ntra. Sra. Perpetuo Socorro.
GABRIEL ALONSO i ORTEGA.
• FRANCISCO MORERA i LAGRERA.

Grup 12. Aigua, Gas i Electricitat.

Categoria A. Producció i Distribució d'Energia Elèctrica.
• Hidroelèctrica de Catalunya, S.A.
ALBERT BARCINA i CANDANEDO.
• Ajuntament de Llavorsí.
JAUME GASSET i GALLART.

Categoria B. Captació i Distribució d'aigua i Producció i Distribució de Gas.
• JOAN SANS i CASTELLÓ.

Grup 13. Activitats diverses, Sanitàries. Premsa, Ràdio, Tv. Publicitat, Espectacles, Ensenyament, Professionals, Comerciants.

• Pedro Ramon, S.A.
JOSEP ISANTA i GASSET.
• JOAN A. BALAGUER i FLORENSA.

VOCALS COOPERADORS

• ARTUR SALA i BARDELLA
President Col.legi Agents Assegurances.
• JORDI CASTELLÓ i SALLA
President Col.legi Agents Comercials.
• RAMON BERNABÉ i PANOS
President Col.legi Corredors de Comerç.
• GUILLEM SESÉ i LLETJÓS
President Col.legi Titulars Mercantils.
• FROILÀ FARRÚS i FONTANET
Col.legi Enginyers Industrials.
• RAMON MORELL i ROSELL
President Comissió a Lleida del Col.legi Economistes de Catalunya.
• JOSEP ARMENGOL i TOMÀS.
Cap de Serveis de Carreteres.
• MANUEL MARTÍN i JULIÀ.
Cap de Serveis de Comerç.
• JOSEP GINÉ i BADIA
Cap de Serveis d'Indústria.

COMPOSICIÓ COMISSIONS CAMBRA DE LLEIDA

COMERÇ INTERIOR

President: JOSEP ISANTA i GASSET
Vicepresident. MIQUEL COS CARNÉ.
Vocals.
JOAN A. BALAGUER i FLORENSA.
JORDI MARIMON i SARRA.
MIQUEL PUIGPINÓS i HUGUET.
JOAN SANS i CASTELLÓ.
JOSEP SAUQUET i RICART.

COMERÇ EXTERIOR

President. TEODORO RADA i DELGADO.
Vicepresident. JOAN SEUMA i BOTARGUES.
Vocals.
VICTOR CASTANY i POCALLET
JULIÀ CORRIÀ i PAGÉS
JESUS FONT i SALADRIGUES
MIQUEL A. FORT i FERRER
ANTONI M. PIQUÉ i PUJOL
JOSEP M. PRIM i PRIM

FIRES I EXPOSICIONS

President. JOSEP ISANTA i GASSET
Vicepresident. JULIÀ CORRIÀ i PAGÈS
Vocals.
MIQUEL A. FORT i FERRER
JORDI MARIMON i SARRA
ANTONI M. PIQUÉ i PUJOL
RAMON PRATS i SETÓ
PERE RODAMILANS i SOLSONA
JOAN SIMÓ i BURGUÈS
POMPILI ROIGER i BOIX

RELACIONS AMB FEDERACIONS I ASSOCIACIONS

President. MARIA J. PERERA i GRAU
Vicepresident. FRANCISCO MORERA i LAGRERA
Vocals.
MIQUEL FOLGUERA i BOSCH
JORDI MARIMON i SARRA
JOAN SEUMA i BOTARGUES

PROMOCIÓ INDUSTRIAL

President. JOSEP VALL i PALOU
Vicepresident. PERE RODAMILANS i SOLSONA
Vocals.
ALBERT BARCINA i CANDANEDO
VICTOR CASTANY i POCALLET
MIQUEL FOLGUERA i BOSCH
JOAN SIMÓ i BURGUÈS

CULTURA I PUBLICACIONS

President. GABRIEL ALONSO i ORTEGA
Vicepresident. FRANCISCO SEUMA i CASES
Vocal.
JORDI MARIMON i SARRA

COMUNICACIONS, TURISME I TRANSPORT

President. FRANCISCO MORERA i LAGRERA
Vicepresident. RAMON FERRER i VALL
Vocals.
ALBERT BARCINA i CANDANEDO
ROSENDO PALAU i ABAD
POMPILIO ROIGER i BOIX
EMILIO SAURI i SANUY
JAUME GASSET i GALLART

DELEGACIONS COMARCALS

President. POMPILI ROIGER i BOIX
Vicepresident. EMILI SAURI i SANUY
Vocals.
JAUME OBIOLS i BONET
MARIA J. PERERA i GRAU
JOAN SEUMA i BOTARGUES

LEGISLACIÓ

President. VICTORIANO GARCIA I GARRIDO
Vicepresident. ANTONIO GRAU i MORELL
Vocal.
JOAN FONTOVA i VILARÓ

PRESSUPOSTOS

President. MIQUEL FOLGUERA i BOSCH
Vicepresident. VICTOR CASTANY i POCALLET
Vocals.
BENJAMÍ SOLSONA i ORMO
JOSEP VALL i PALOU

RELACIONS PÚBLIQUES I PREMSA

President. RAMON PRATS i SETÓ
Vicepresident. ANTONI M. PIQUÉ i PUJOL
Vocal.
BENJAMÍ SOLSONA i ORMO

SERVEIS ADMINISTRATIUS I JURÍDICS A L'ELECTOR

President. BENJAMÍ SOLSONA i ORMO
Vicepresident. MIQUEL FOLGUERA i BOSCH
Vocals.
JESUS FONT i SALADRIGUES
JOAN FONTOVA i VILARÓ
VICTORIANO GARCIA i GARRIDO

CENTENARI-COPEF

President. JULIÀ CORRIÀ i PAGÉS
Vicepresident. RAMON FERRER i VALL
Vocals.
JOAN CASTELLÓ i BAILLE
JOSEP ISANTA i GASSET
JORDI MARIMON i SARRA
POMPILI ROIGER i BOIX

DELEGACIONS DE LA CAMBRA

POMPILI ROIGER i BOIX
BALAGUER
JULI GONZALEZ i BOLDÚ
LES BORGES BLANQUES
JAUME SUCARRATS i VIDAL
CERVERA
JOAQUIM FABRES i NADAL
MOLLERUSSA
PERE CORTINA i COLOMA
LA POBLA DE SEGUR
FRANCESC FONT i DOMÉNECH
LA SEU D'URGELL
JOAN XANDRI i PUIG
SOLSONA
JOSEP CALMET i OLSINA
TREMP

COMITÉ EXECUTIU

President
Ramon Santesmases i Mestre

Vice-President 1er.
Pompili Roiger i Boix

Vice-President 2on
Joan Castelló i Baille

Tresorer
Benjamí Solsona i Ormo

Comptador
Jordi Marimon i Sarra

Vocals
Maria Josefa Perera i Grau
Miquel Folguera i Bosch
Antoni M. Piqué i Pujol
Joan Seuma i Botargues
Victoriano Garcia i Garrido

«Un any i mig dins les Comunitats Europees»

Un cop transcorregut el primer any i mig d'experiència dins les Comunitats Europees hi ha un cert interès general per conèixer quin és el balanç, fins al moment actual, de la nostra adhesió, i quines expectatives hi ha en el futur.

El passat dia 9 de setembre, el President de la Cambra Oficial de Comerç i Indústria de Lleida, juntament amb els altres Presidents de les Cambres de Catalunya, es va reunir amb el Molt Honorable President de la Generalitat, Sr. Jordi Pujol, els Consellers econòmics de la Generalitat i el Secretari General del Patronat Català Pro-Europa, per tal d'analitzar l'impacte que la integració produeix en l'economia catalana, i veure quines mesures s'han de prendre de cara al futur.

El President de la Cambra de Lleida, Sr. Ramon Santesmasses, va presentar un **Informe** en què es reflectia l'estructura general de les relacions comercials de la província de Lleida amb l'exterior, i una anàlisi dels sectors de la nostra demarcació més representatius i dels més afectats per l'adhesió. També va esmentar breument les inquietuds reflectides per les nostres empreses, doncs són les que, en la seva activitat diària, noten els efectes i dificultats dels intercanvis i de la normativa comunitaris.

En termes generals, a nivell de relacions comercials, s'ha notat poc l'entrada en el Mercat Comú, bàsicament perquè els subsectors amb major pes dins el total de les nostres exportacions (olis, fruita fresca i transformada,...), pràcticament no han notat l'adhesió a la C.E.E., en ésser mínima la rebaixa aranzelària aplicada o el canvi de condicions; i altres subsectors, en els quals les rebaixes aranzelàires han pogut ser més substancials, exporten majoritàriament a països no comunitaris.

És en les importacions on, potser, s'ha notat un major impacte, tot i que el volum d'importacions de les comarques lleidatanes és relativament baix: s'observa un notable augment en les compres a l'exterior de llet i productes làctics, així com de garrins (mamellons) i bestiar porcí per l'engreix.

La característica més notable de les nostres exportacions és que aquestes es realitzen per un elevat nombre de petites empreses que exporten únicament a Andorra, aprofitant la proximitat geogràfica.

Els sectors més profundament afectats per l'adhesió a la C.E.E. han estat els subsectors ramaders de producció de llet i el de carn de porcí. Altres sectors agraris analitzats en l'Informe han estat els de farratges, olis i fruita. En aquest darrer, a més a més de parlar de la necessària reestructuració del sector, es fa una proposta de crear un **Centre d'orientació i d'estudis frutícoles**, indispensable per coordinar esforços i fixar l'estratègia a seguir en el futur, un cop finalitzat el període transitori.

Els sectors industrials, en general, estan bastant a l'expectativa i hi ha un cert temor a la competència dels altres països comunitaris, els quals disposen d'una tecnologia més avançada.

La principal font de problemes deriva del canvi en el marc econòmico-jurídic, sobretot, pel que fa a l'adaptació de disposicions en matèria d'homologació de normes tècniques i, en alguns casos, al problema de l'establiment de normes tècniques amb caràcter d'obstacle no aranzelari als intercanvis.

Alguns dels problemes concrets de sectors o empreses, derivats de l'adhesió, i que es citen en l'Informe, són:

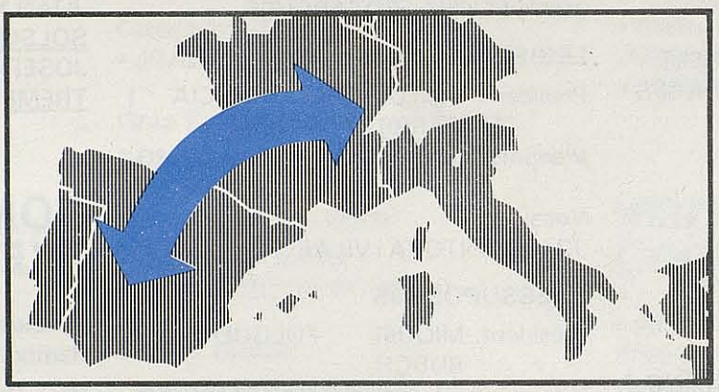
— necessitat d'una harmonització de les normes referents a l'etiquetatge i envasos dins la C.E.E.

— Els retards en el cobrament de les restitucions econòmiques i montants compensatoris positius del FEOGA (a Espanya se n'encarrega el SENPA).

— dificultats en les exportacions a Portugal: escassetat de permisos i trabes als camioners espanyols a la duana portuguesa.

— reconeixement en tots els països comunitaris dels certificats del país fabricant emesos per les Companyies de verificació i control amb renom internacional (per exemple: Lloyds, Bureau Veritas, etc.).

Les expectatives futures per que fa a les nostres exportacions són força optimistes; un cop finalitzat el període transitori, hi ha immenses possibilitats de futur que cal aprofitar. Però resten moltes coses a fer quant a la promoció comercial dels nostres productes, l'establiment de xarxes comercials en els altres països comunitaris, l'adaptació a l'organització comunitària i el seguiment al dia de la normativa, l'agrupació d'exportadors (consorcis d'exportació), la formació de tècnics en Comerç Exterior, etc.



BIBLIOGRAFIA QUE ES POT CONSULTAR SOBRE EL TEMA:

1.- DIVERSOS ARTICLES; Balanç d'un any a la C.E.E., a «El Món» nº 244, 26-12-1986, pàgs. 10-17.

2.- CURCOLL i GALLEMI, SALVADOR; El primer any comunitari de l'economia espanyola, a «Revista Econòmica de Banca Catalana, nº 80, desembre 1986, pàgs. 1-10.

3.- SECRETARIA D'ESTAT PER A LES COMUNITATS EUROPEES; Balance del primer año de la adhesión de España a la C.E.E.. 1987.

4.- PATRONAT CATALÀ PRO-EUROPA; Informe econòmic mensual de seguiment de l'adhesió a Espanya a les C.E. i les seves repercussions a Catalunya. (diversos números). I Butlletí d'informació del Patronat Català Pro-Europa. (diversos números).

5.- DEP. AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA; Consideracions sobre les repercussions de l'adhesió d'Espanya a les Comunitats Europees per l'agricultura catalana. Any 1986, a «Estadística i Informació Agrària» nº 9 i 10, gener-març 1987, Generalitat de Catalunya, pàgs. 8-11.
Nota.- En aquest nº hi ha un especial sobre el sector de l'oli d'oliva davant la C.E.E.. En números anteriors es tracten altres sectors agraris.

6.- SERVEI D'ESTUDIS DE BANCA CATALANA; Evolució econòmica 1986, Barcelona, 1987.

7.- DIVERSOS AUTORS; Número monogràfic: La agricultura española en la C.E.E. a «Revista El Campo» nº 104, gener-juny 1987, Banc de Bilbao.

EXPOLLEIDA

Síntesi de l'exposició del Sr. Santiago Pagès.

Amb motiu de la cel.lebració d'EXPOLLEIDA (Mostra del Sector Comercial de Lleida), el passat dia 20 de juny, es va organitzar una SESSIÓ-COL.LOQUI sobre el tema: «LA PROJECCIÓ DEL COMERÇ I DEL COMERCIANT CAP A L'ANY 2000»

Aquest acte va ésser presidit pel Director General de Comerç Interior i Consum de la Generalitat, Sr. Pere Carbonell. L'exposició del tema fou a càrrec del Sr. Santiago Pagès, Director del Programa de Comerç Interior del Consell de Cambres de Catalunya.

Fem un breu resum de la seva exposició:

Va començar parlant de les **funcions que ha de realitzar el sector comerç** citant les seves funcions tradicionals: apropament del producte al consumidor i la prestació de serveis, essent aquesta darrera, una funció a potenciar per part de cada comerciant, buscant la manera que el consumidor valori el servei que se li presta (diferenciant-se així dels competidors). Cal trobar resposta a les qüestions: què vol el consumidor?, quines necessitats té?; però també cal il.lusionar el consumidor desvetllant-li noves necessitats. Així doncs podem parlar d'un servei d'il.lusionar i del servei de provocació del consum.

A aquestes funcions esmentades s'hi ha d'afegir el dinamisme i flexibilitat (l'adeqüació permanent). El sector comerç ha d'adaptar-se a les necessitats tant del consum com dels proveïdors (incloent-hi el sector industrial i el distribuidor majorista).

Posteriorment va fer una **breu anàlisi del període 1983-1987 i de l'evolució del paper del comerciant** en els darrers anys. La crisi econòmica comportà l'aparició dels problemes de l'atur, la inflació i la descapitalització en l'activitat comercial però en el sector comerç cal afegir-hi l'extensió del fenomen de l'autoocupació i de la creació de la pròpia empresa comercial. L'atur comportà que en el sector hi entrés gent nova, la majoria mal preparada.

Va incidir en la idea que el sector comerç dels anys 70 pensava que depenia bàsicament de factors externs a llur activitat (dels altres sectors econòmics, de l'evolució demogràfica, etc.) i així, davant la paralització del creixement de la demanda, el comerciant atura la seva capacitat d'innovació. S'observa, en definitiva, com a partir de 1978 es va perdre la il.lusió per endeutar-se i per invertir. L'important és que, a partir de 1984, les coses comencen a canviar: es donen compte que no es pot seguir mantenint una actitud estàtica i, d'altra banda, determinats municipis comencen a veure la importància de l'activitat comercial. Hi ha una preocupació quant a l'urbanisme comercial i per la potenciació del que es té.

Sorgeixen doncs nous fenòmens: els comerciants comencen a creure en el que fan i en la seva activitat, es remodelen els establiments, es milloren les ciutats per fer-les més atractives, el comerciant es professionalitza (millora de la gestió, aplicació de marges,...) i es preocupa per rendibilitzar la seva inversió.

En parlar de la situació actual, en Santiago Pagès va fer referència a que el 1986, vam assistir a la recuperació de l'activitat comercial i a que, malgrat la implantació de l'I.V.A., es donà un creixement de la demanda interna molt per sobre de l'augment del P.I.B., afirmant que el sector comerç acabarà essent un sector capdavanter en molts indrets de Catalunya, així com l'autèntic motor de creixement i de desenvolupament econòmic.

Va destacar també que la concessió de l'organització dels Jocs Olímpics a la ciutat de Barcelona, l'any 1992, és un factor molt important de motivació de la joventut, i que s'observa l'accés de la joventut al món del comerç amb millor preparació (la major part amb estudis universitaris).

Així doncs, el comerç comença a ser el sector més important del món econòmic, passant a tenir un paper de protagonista. Cal que, a diferència d'èpoques anteriors, el sector assumeixi aquest paper i així podrà fer de motor de l'economia. És una gran responsabilitat que cal assumir.

Referint-se al **futur** digué que estem caminant cap a la societat de l'oci, es comencen a valorar coses que abans no es valoraven, entre elles el temps lliure. Cal que el comerç s'integri en aquesta societat il.lusionant el consumidor, fomentant l'alegria per consumir.

Assistim a un canvi profund on els principals problemes que es plantejaran són: l'accés a l'activitat comercial, l'adeqüació del comerç a la nova situació i la sortida del món del comerç (d'aquells que no s'hagin pogut adeqüar).

Finalment, tornà a remarcar el canvi en la concepció del paper del sector comerç i de la funció del comerciant:

— desaparició de la concepció d'un comerç «per a tota la vida», per passar a ser un comerç fins que el comerciant segueixi tenint la capacitat d'adaptació i d'adeqüació.

— el modern sector comerç té un paper de protagonista a jugar però, per això, cal estar innovant constantment, i cal vetllar pel consumidor: informar-lo, animar-lo i donar-li el que realment el pugui il.lusionar.

INFORMACIÓ ESTADÍSTICA

MUNICIPIS I POBLACIÓ DE DRET DE LES COMARQUES LLEIDATANES

A 31-XII-1978 i 31-III-1986

ANY 1978:
TOTAL PROVÍNCIA DE LLEIDA: 368.085

ANY 1986:
TOTAL PROVÍNCIA DE LLEIDA: 361.261

	1978	1986
Alàs-Cerc	536	424
Aristot-Toloriu	212	171
Argèguel	83	83
Bassella	392	393
Cabó	177	159
Cava	65	50
Coll de Nargó	721	684
Estamariu	145	140
Fígols i Alinyà	443	377
Josa-Tuixén	147	134
Oliana	2.124	2.075
Organyà	1.183	1.079
Peramola	467	408
Ribera d'Urgellet	953	817
La Seu d'Urgell	9.647	10.101
Valls d'Aguilar	343	234
La Vansa-Fórnols	148	160
Montferrer-Castellbó	632	631
Valls de Valira	729	745
TOTAL ALT URGELL	19.147	18.865
Alp	1.051	894
Bellver de Cerdanya	1.751	1.599
Bolvir	216	218
Das	140	138
Fontanals de Cerdanya	367	353
Ger	269	251
Grus	113	99
Guils de Cerdanya	219	258
Isòvol	225	200
Lles	351	313
Llívia	809	930
Meranges	68	64
Montellà de Cadí	627	562
Prats i Sampsor	122	110
Prullans	211	195
Puigcerdà	6.405	6.016
TOTAL CERDANYA	12.944	12.200
L'Albagés	590	595
L'Albi	794	847
Arbeca	2.381	2.385
Les Borges Blanques	5.207	5.209
Bovera	567	504
Castelldans	1.063	1.016
Cervià de les Garrigues	982	920
El Cogul	277	246
L'Espluga Calba	472	449
La Floresta	202	191
Fulleda	120	122
La Granadella	996	948
Granyena de les Garrigues	260	200
Juncosa	655	604
Juneda	3.108	3.035
Els Omellons	308	285
La Pobla de Cérvoles	273	194
La Pobleta de la Granadella	474	
Puiggròs	292	287
El Soleràs	565	510
Tarrés	107	93
Els Torms	230	225
Torregrossa	2.374	2.270
El Vilosell	247	219
Vinaixa	755	731
Bellaguarda		399
TOTAL GARRIGUES	23.299	22.484
Ager	706	622
Albesa	1.487	1.457
Alfarràs	3.192	3.141
Algerri	638	601
Alòs de Balaguer	163	187
Artesa de Segre	3.413	3.250
Les Avellanes - Sta. Linya	615	549
Balaguer	13.070	13.096
Baronia de Rialb	326	275
Bellcaire d'Urgell	1.598	1.475
Bellmunt d'Urgell	238	239
Bellvís	2.560	2.341
Cabanabona	155	129
Camarasa - Fontllonga	1.089	1.004
Castelló de Farfanya	679	631
Cubells	443	420
Foradada	188	161
Ivars de Noguera	366	365
Linyola	2.321	2.383
Menàrguens	1.017	915
Montgai	1.007	908
Oliola	284	255
Os de Balaguer	882	869
Penelles	822	620
El Poal	741	689
Ponts	2.237	2.288
La Portella	642	634
Preixens	626	599
La Sentiu de Sió	516	509
Térmens	1.421	1.425
Tiurana	207	213
Torrelameu	611	599
Vallfogona de Balaguer	1.311	1.368
Vilanova de l'Aguda	382	295
Vilanova de Meià	815	523
TOTAL NOGUERA	46.768	45.035
Abella de la Conca	209	161
Barruera	731	550
Castell de Mur	227	146
Gabet de la Conca	476	389
Isona i la Conca d'Alla	1.592	1.502
Llimiana	186	135
Pallars - Jussà	632	481
La Pobla de Segur	3.317	3.345
Pont de Suert	2.627	2.448
Salàs	413	403
Sant Esteve de la Sarga	206	138
Sarroca de Bellera	178	125
Senterada	171	126
Talarn	372	385
La Torre de Cabdella	894	754
Tremp	5.816	5.727
Vilaller	996	628
TOTAL PALLAR JUSSÀ	19.043	17.443
Alins	352	294
Alt Aneu	338	333
Baix Pallars	494	413
Espot	244	224
Esterri d'Aneu	554	586
Esterri de Cardós	59	64
Farrera de Pallars	77	89
La Guingueta	292	261
Lladorre - Tavascan	199	217
Llavorsí	367	279
Rialb de Noguera	493	437
Soriguera	310	291
Sort	1.537	1.543
Tírvia	117	109
Vall de Cardós	473	324
TOTAL PALLARS SOBIRÀ	5.906	5.464
Biosca	333	283
Cervera	6.428	6.545
Estaràs	223	201
Freixenet de Segarra	1.103	1.085
Granyanella	166	119
Granyena de Segarra	233	206
Guissona	2.623	2.685
Ivorra	215	190
Massoteres	239	159
Montoliu de Segarra	217	213
Les Oluges	304	241
Plans de Sió	795	742
Ribera de Dondara	626	508
Sanaüja	537	475
Sant Guim de la Plana	214	214
Sant Ramon	670	616
Talavera	406	312
Tarroja de Segarra	248	205
Torà de Riubregós	1.297	1.229
Torrefló	882	744
Vallfogona de Riucorb	141	113
TOTAL SEGARRA	17.900	17.085
Aitona	2.178	2.349
Els Alamús	653	671
Albatàrrec	1.123	1.020
Alcanó	332	285
Alcarràs	4.299	4.402
Alcoletge	1.369	1.431
Alfés	375	345
Alguaire	3.096	2.874
Almacelles	5.133	5.431
Almatret	675	583
Almenar	3.723	3.631
Artesa de Lleida	1.199	1.182
Aspa	292	274
Bell-lloc d'Urgell	2.238	2.208
Benavent de Segrià	750	732
Corbins	1.029	1.034
Fondarella	548	547
Golmés	1.305	1.243
La Granja d'Escarp	1.164	1.165
Lleida	108.212	107.749
Llardecans	765	725
Maials	1.318	1.188
Massalcoreig	730	710
Miralcamp	1.252	1.203
Mollerussa	7.857	8.462
Montoliu de Lleida	424	447
El Palau d'Anglesola	1.711	1.635
Puigverd de Lleida	1.008	941
Rosselló	1.554	1.556
Sarroca de Segre	569	523
Seròs	2.057	1.939
Sidamon	453	458
Sudanell	706	816
Soses	1.558	1.529
Sunyer	313	322
Torrebesses	388	369
Torrefarrera	1.393	1.481
Torres de Segre	1.874	1.891
Torre-serona	280	308
Vilanova d'Alpicat	3.127	3.439
Vilanova de la Barca	911	871
Vilanova de Segrià	704	689
TOTAL SEGRIÀ	170.645	170.658
Castellar de la Ribera	196	169
Clariana de Cardener	221	157
La Coma i la Pedra	365	254
Guixers	197	160
Lladurs	396	259
Llobera del Solsonès	291	247
Navès	436	301
Odèn	413	329
Olius	453	473
Pinell del Solsonès	356	273
Pinòs	483	396
Riner	308	281
Sant Llorenç de Morunys	882	885
Solsona	6.258	6.477
TOTAL SOLSONÈS	11.255	10.661
Agramunt	4.598	4.818
Anglesola	1.408	1.337
Barbens	801	825
Belianes	678	606
Bellpuig d'Urgell	3.670	3.777
Castellnou de Seana	821	790
Castellserà	1.240	1.221
Ciutadilla	295	259
La Fuliola	1.296	1,334
Guimerà	557	488
Ivars d'Urgell	1.958	1.802
Maldà	420	342
Montornès de Segarra	160	132
Nalec	116	107
Els Omells de Na Gaia	178	164
Ossó de Sió	279	272
Preixana	511	473
Puigverd d'Agramunt	280	258
Sant Martí de Riucorb	930	825
Tàrrega	10.922	11.105
Tornabous	992	943
Vallbona de les Monges	307	293
Verdú	1.016	934
Vila-sana	552	543
Vilagrassa	474	408
Vilanova de Bellpuig	1.289	1.276
TOTAL URGELL	35.748	35.332
Alt Aràn	1.099	1.146
Arres	60	49
Bausén	74	63
Les Bordes	177	192
Bossost	712	784
Canejan	148	122
Lés	600	622
Viella - Mig-Aràn	2.490	2.969
Vilamòs	70	87
TOTAL VALL D'ARÀN	5.430	6.034

EIX OCCIDENTAL

LOCAL PER LA DELEGACIÓ DE SOLSONA

La Cambra de Comerç i Industria de Lleida, va considerar, com una necessitat important, per al desenvolupament econòmic i social de les terres catalanes d'occident, la realització d'un estudi sobre la construcció de l'anomenat eix occidental, de Vielha a Tortosa. Aquest estudi ha estat encomanat a GHESA, per a ésser presentat en la XXèna Assemblea de la C.O.P.E.F.

Per la seva banda, les Cambres de Comerç de Tàrrega i Tortosa, és unir a la proposta, i l'acord rebè el recolzament per part del Consell General de Cambres de Comerç, Indústria i Navegació de Catalunya, en la seva reunió, el 9 de juny de 1987 a Bellaterra.

La Cambra de Comerç i Indústria de Lleida, ha sol.licitat el suport de tots i cadascun dels plenaris dels municipis, grans i petits, pels quals passarà l'eix occidental. La resposta d'aquests és molt satisfactòria, ja que continuament es reben opinions favorables a aquest projecte.

D'altra banda, la Cambra de Lleida col.labora amb l'Associació pro-Defensa de l'Eix Transpirenaic per a que l'eix occidental sigui declarat d'interès comunitari.

QUÈ ÉS L'EIX OCCIDENTAL?

És una via natural natural de comunicacions amb França, que uneix Vielha amb Tortosa.

Aquesta carretera comprèn trams que pertanyen tant a la Generalitat, al Ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme (Túnel de Vielha) com a la Diputació.

PER ON PASSARÀ?

Entre els punts més destacats que comunicarà, es troben:

Tortosa - Flix - Xerta - Benifallet - Mora La Nova - Ascó - Flix - Maials - Lleida - Balaguer - Castelló de Farfanya - Pont de Montanyana - El Pont de Suert - Vielha e Migaran.

PER A QUÈ?

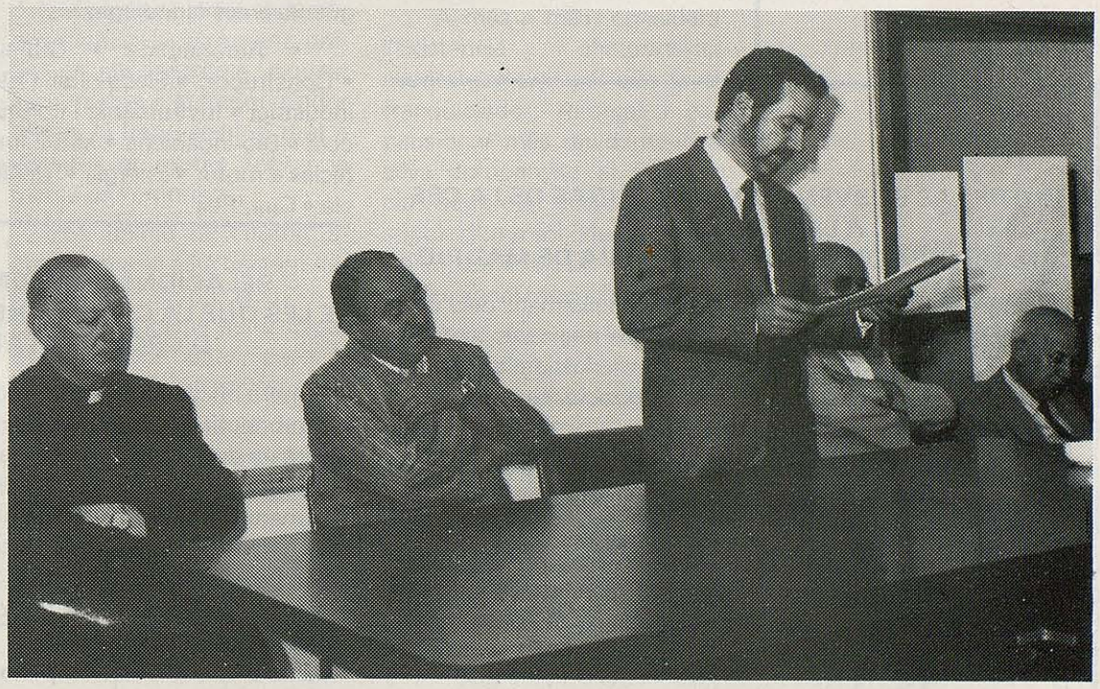
La construcció d'aquest eix, suposaria una revitalització de les deprimides comarques compreses en el tram (La Vall d'Aran, els Pallars, la Noguera, el Segrià, les Garrigues, la Ribera, el Baix Ebre).

Així mateix, es facilitaria l'accès cap a França dels nostres productes, en especial de la fruita; també s'unirien més, els llaços amb el país veí.

La delegació de Solsona, estrenà local el passat dijous dia 16 de juliol situat a l'avinguda del Pont - Edifici Taurus, baixos - Solsona.

La jornada s'inicià amb un dinar a les 2 hores de la tarda ofert a les principals autoritats de la Cambra de Lleida i de Solsona, a l'hotel Gran Sol de Solsona.

A continuació, es feu una visita al Museu Diocesà i Comarcal i al Museu Etnològic de la Ciutat. Les visites finalitzaren amb un recorregut per les naus de l'empresa de transformats de fusta, TRADEMA, S.A.



La inauguració del local, vinguè tot seguit. Les autoritats, feren un breu discurs encoratjant la Delegació, els comerciants i els industrials de Solsona a treballar pel desenvolupament i enriquiment de la comarca.

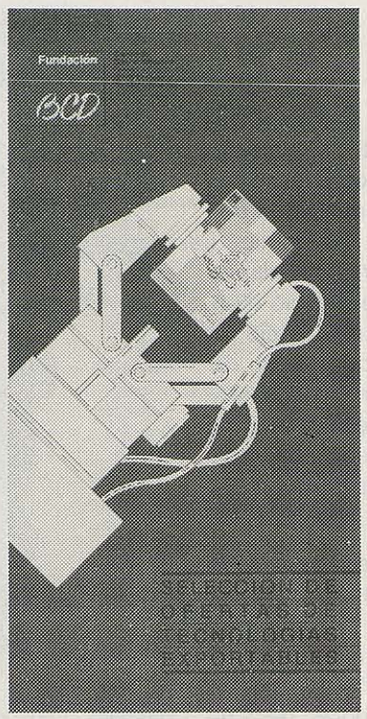
REVISTES I PUBLICACIONS QUE S'HAN REBUT A LA CAMBRA

EUROPYME. Información independiente para la pequeña y mediana empresa. (Bimensual)
EDITUR. Semanario profesional del turismo.
COMUNIDAD EUROPEA. Publicación de la Comisión de las Comunidades Europeas. Oficina en Madrid. (Mensual)
ACTUALIDAD ECONOMICA. Semanario de temas económicos.
MERCADO. La revista de las empresas con futuro. (Setmanal)
VALENCIA FRUITS. Semanario Europeo de Información Económica.
CORREO DE LA CONSTRUCCION. Semanario de la técnica y noticias de la construcción.
FOMENTO DE LA PRODUCCION. Revista quincenal de economía.
EUROFRANCHISE, S.A. Monografía sobre la creación, promoción y desarrollo de franquicias.
MERCOLERIDA. Boletín informativo agropecuario. (Diari)
BOLETIN CEOE. Información de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales.
FULL MENSUAL D'OCUPACIÓ. Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya.
FERRETERIA ACTUALIDAD. Revista para comerciantes en ferretería doméstica e industrial. (Trimestral)
EXTEBANK. Boletín de información económica. Banco Exterior de España. (Mensual)
INFORMEX. Boletín de información exterior. Banca Catalana. (Mensual)
NOTICIARIO DE COMERCIO EXTERIOR. Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona. (Setmanal)
PONIENTE. Semanario de la horticultura mediterránea.

GUIA DE LAS SUBVENCIONES Y AYUDAS DE LA CEE A LAS EMPRESAS CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID

Estudi orientat a facilitar un millor coneixement dels diferents empréstits i ajuts que poden rebre les empreses, sota les diferents polítiques socioestructurals o sectorials de la Comunitat Econòmica Europea i, per una fàcil utilització, es presenta en forma de «guia pràctica».

En resum, es tracta de difondre una informació que pot ser útil per a moltes empreses, si bé, al ser una publicació de la Cambra de Comerç i Indústria de Madrid, alguns dels centres proposats per anar a recollir informació són d'aquella comunitat autònoma, contratemps fàcilment superable acudint als centres homologats per la Generalitat de Catalunya.



S'ha rebut a la Cambra el formulari i les bases per la selecció d'ofertes de Tecnologies Exportables. La Fundació BCD edita bianualment un catàleg on es presenta una selecció inicial de productes, processos o serveis que pel seu interés tecnològic, poden ésser oferits en mercats internacionals.

El Catàleg està recolzat pel Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat de Catalunya, i inclourà de forma més exhaustiva el conjunt d'ofertes tecnològiques que es produeixin a Catalunya.

Aquesta primera mostra d'ofertes fa referència a les següents àrees tecnològiques:

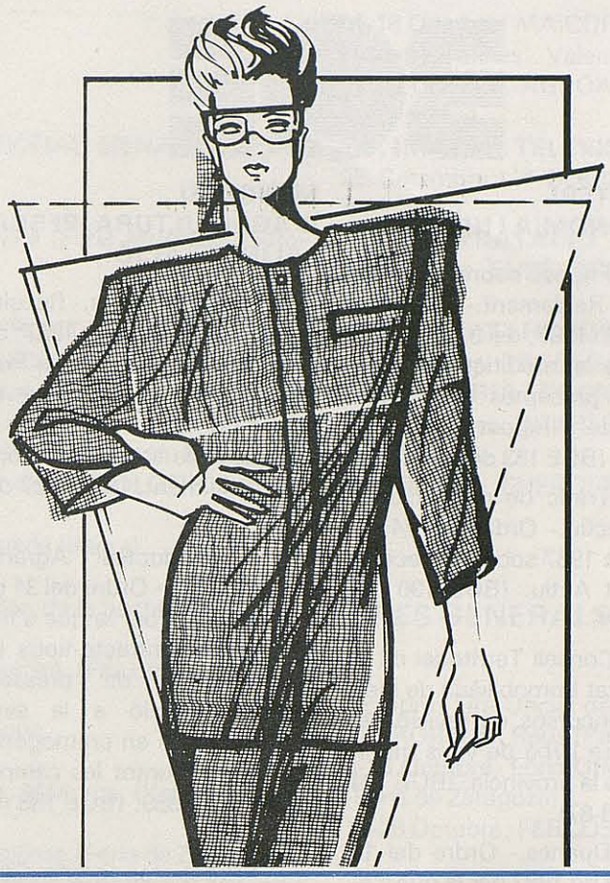
• Aeronàutica • Química • Computadors/Software • Construcció • Electricitat • Electrònica • Alimentació • Equip industrial • Instruments i control • Materials • Maquinària agrícola • Bio-ingenieria • Metal.lúrgia • Productes metàl.lics • Vehicles a motor • Energia • Tèxtil • Processos • Serveis • Farmàcia • Cuir/Pell.

RELACIONS D'ALGUNES DE LES ENTITATS DE LES QUE LA CAMBRA REP INFORMACIÓ PERIÒDICA D'OPORTUNITATS COMERCIALS

- Cambra oficial de Comerç i Indústria de Manresa.
- Cambra oficial de Comerç i Indústria de Terrassa.
- Cámara de Comercio Alemana para España.
- Delegación comercial de Austria en Barcelona.
- Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid.
- Cámara de Comercio Internacional. Comité Nacional Español.
- Comercio Hispano Británico.
- Boletín de oportunidades comerciales internacionales del Banco Popular Español.
- Cámara de Comercio Hispano Suiza.
- Oficina Comercial de la Embajada de España en Holanda.
- Cámara de Comercio Italiana en Barcelona.

EUROPYME. Maig 1987

LA FRANQUICIA, POSIBLE ALTERNATIVA FRENTE A LA CRISIS. (Mercedes Verdugo)



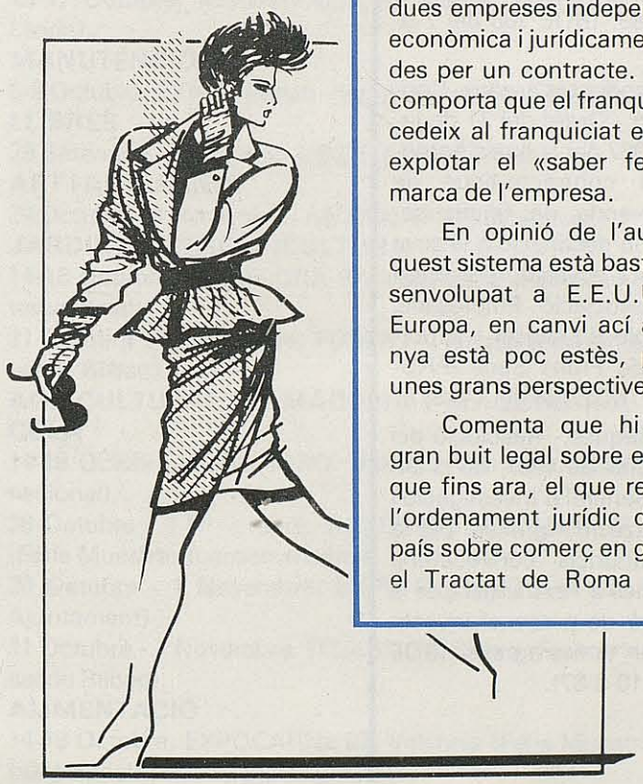
Segons l'article, la franquícia és un sistema comercial de cooperació entre dues empreses independents, econòmica i jurídicament, unides per un contracte. Aquest comporta que el franquiciador cedeix al franquiciat el dret a explotar el «saber fer» i la marca de l'empresa.

En opinió de l'autor, aquest sistema està bastant desenvolupat a E.E.U.U. i a Europa, en canvi ací a Espanya està poc estès, però té unes grans perspectives.

Comenta que hi ha un gran buit legal sobre el tema i que fins ara, el que regeix és l'ordenament jurídic de cada país sobre comerç en general i el Tractat de Roma dins el marc de la CEE. Un primer pas de cara a cobrir aquest buit, són les homologacions per part de la Comissió Europea dels contractes de franquícia que fins ara són escasses.

A més a més, considera l'existència d'importants avantatges tant pel que fa al franquiciador: reforçar i expansionar més ràpidament la seva companyia; al franquiciat: seguretat d'èxit, donat el suport d'una sòl.lida empresa; i al consumidor: un servei més professional i especialitzat.

Considera que la franquícia seria una alternativa vàl.lida per a incentivar la inversió i generar ocupament, que s'adreçaria fonamentalment als joves, a les dones i als petits comerciants, el negoci dels quals és antiquat i no és viable.



DIARI OFICIAL
DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

• Ordre de 5 d'agost de 1987, per la que es nomenen vocals de la Comissió Territorial d'Equipaments Comercials a Lleida, (DOC 878 del 17-8-87).

BOE

MINISTERI D'ECONOMIA I HISENDA

• Impost sobre el Valor Afegit. Reglament.- Reial Decret 991/1987, del 31 de juliol, pel que es modifiquen determinats preceptes del Reglament de l'Impost del Valor Afegit. (BOE 183 del 1-8-87).

• Tràfic de perfeccionament actiu.- Ordre del 24 de juliol de 1987 sobre Perfeccionament Actiu. (BOE 190 del 10-8-87).

• Consell Territorial de la Propietat Immobiliària de Lleida. Concursos de revisió del Cadastre Urbà de varis municipis de la provincia. (BOE 194 del 14-8-87).

• Duanes.- Ordre del 12 d'agost de 1987 per la que s'aprova el model de Document Únic (DUA), a utilitzar en la expedició/exportació i/o sortida de mercaderies del territori nacional. (BOE 203 del 25-8-87).

• Duanes.- Circular número 971, del 12 d'agost de 1987, de la Direcció General de Duanes i Impostos Especials, per la que es dicten instruccions per la formalització del Document Únic Duaner —DUA—, a utilitzar en la expedició/exportació i/o sortida de mercaderies del territori nacional. (BOE 205 del 27-8-87).

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

• Llavors. Ajuts.- Resolució del 24 de juliol de 1987, de la Direcció General de la Producció Agrària, per la que es donen normes sobre ajuts a la utilització de llavors controlades oficialment. (BOE 187 del 6-8-87).

• Productes Agraris. Contractació.- Ordre del 31 de juliol de 1987 per la que s'homologa el contracte-tipus de compravenda de préssec, amb destinació a la seva transformació en cremogenat que regirà durant les campanyes 1987-1989. (BOE 188 del 7-8-87).

• Productes agraris. Contractació.- Ordre del 31 de juliol de 1987 per la que s'homologa el contracte-tipus de compravenda de pera amb destinació a la seva transformació en cremogenat que regirà durant les campanyes 1987-1989. (BOE 188 del 7-8-87).

• Productes agraris. Contractació.- Ordre del 31 de juliol de 1987 per la que s'homologa el contracte-tipus de compravenda de figues seques amb destinació a la seva selecció i envasat, presentat per l'Associació Empresarial Espanyola d'Envasat i Exportadors de Fruits Secs (FRUSECO). (BOE 188 del 7-8-87).

• Beques.- Resolució del 30 de juliol de 1987, de la Direcció General d'Investigació i Capitalització Agràries, per la que s'anuncia convocatòria de beques a l'extranger per la formació de personal investigador en temes agraris. (BOE 190 del 10-8-87).

Diario Oficial
de las Comunidades Europeas

• Comunicació de les Decisions adoptades en el marc de diversos procediments de licitació en el sector agrícola (cereals) 87/C217/03 (DOCE C217 del 15-8-87).

• Reglament (CEE) número 2485/87 de la Comisió, del 13 d'agost de 1987, pel que es modifiquen els montants compensatoris «adhesió» aplicables als intercanvis de mercaderies a que fan referència els Reglaments (CEE) número 3033/80 i (CEE) número 3035/80. (DOCE 1234 del 19-8-87).

• Reglament (CEE) número 2507/87 de la Comissió, del 18 d'agost de 1987, per la que es modifica el Reglament (CEE) número 1908/84, que estableix els mètodes de referència per la determinació de la qualitat dels cereals. (DOCE L235 del 20-8-87).

FIRES
OCTUBRE

FIRES A ESPANYA

BRICOLAGE
15-19 Octubre. SALON INTERNACIONAL BIENAL DEL BRICOLAGE. Madrid (Ifema).
CALÇAT
15-18 Octubre. CEVENCAL 87. Sevilla (Feria Muestras Iberoamericana).
CONFECCIÓ i MODA
1-4 Octubre. INTERMODA, MODA PRONTA. Madrid (Ifema).
1-4 Octubre. IMAGEN MODA. SALON INTERNACIONAL DE LA MODA FEMENINA. Madrid (Ifema).
CONSTRUCCIÓ
5-12 Octubre. CONSTRU-MURCIA. Torre Pacheco. Murcia.
EQUIPS MÈDICS, QUIRÚRGICS, ODONTOLÒGICS i PER A HOSPITALS
22-25 Octubre. ODONMEDICA. Granada (Ifagra).
HOSTELERIA
3-11 Octubre. SALHOSMAR 87. Salón de la hostelería en Marbella. Marbella (Excm. Ajuntament).
17-22 Octubre. HOSTELCO 87. Barcelona. (Fira de Barcelona).
JOIERIA i BISUTERIA
11-15 Octubre. BARNAJOIA. Barcelona.
NÀUTICA
8-13 Octubre. BALEARES NAUTICA. Mallorca. (Ifebal).
MOBLES i DECORACIÓ
8-18 Octubre. INTERIORISMO. Saragossa (Feria de Zaragoza).
28 Octubre - 1 Novembre. FIMMA MADERALIA 87. Valencia (Feria Muestrario Internacional).
METALL i INDÚSTRIES AFINS
5-9 Octubre. SIDEROMETALÚRGICA. Bilbao. (Feria Internacional de Bilbao).
5-9 Octubre. TRASMET. Bilbao. (Feria Internacional de Bilbao)
MEDI AMBIENT i MUNICIPALITATS
13-17 Octubre. MUNICIPÀLIA 87. Lleida. (Institució Fira de Lleida).
MANUTENCIÓ
5-9 Octubre. EXMA. Bilbao. (Feria Internacional de Bilbao).
LLIBRES
29 Setembre - 4 Octubre. LIBER. Madrid (Ifema).
ART i ARTESANIA
24 Octubre - 1 Novembre. ANTICUARIOS. Valencia.
JARDINERIA i HORTICULTURA
14-18 Octubre. IBERFLORA 87. Valencia (Feria Muestrario Internacional).
31 Octubre - 7 Novembre. FORESTA. Bilbao (Feria Internacional de Bilbao).
AGRICULTURAL, RAMADERIA i MAQUINÀRIA AGRÍCOLA
14-18 Octubre. EUROAGRO. Valencia (Feria Muestrario Internacional).
28 Octubre - 1 Novembre. AGROMEDITERRÀNIA 87. Sevilla (Feria Muestras Iberoamericana).
30 Octubre - 1 Novembre. EXPO CALAMOCHA 87. (Excm. Ajuntament)
31 Octubre - 7 Novembre. ITSASLUR. Bilbao (Feria Internacional de Bilbao).
ALIMENTACIÓ
14-18 Octubre. EXPOCARNE 87. Valencia (Feria Muestrario Internacional).
14-18 Octubre. MAICOP 87. (Panadería, Confitería, Heladería e Industrias afines). Valencia (Feria Muestrario Internacional).
17-20 Octubre. AGROALIMENTARIA 87. Valdepeñas (Ciudad Real) (Ifeva).
SO, IMATGE, TELEVISIÓ
28 Setembre - 4 Octubre. SONIMAG 87. Barcelona (Fira de Barcelona).
SUBCONTRATACIÓ
5-9 Octubre. SUBCONTRATACION. Bilbao (Feria Internacional de Bilbao.
SEGURETAT i HIGIENE
8-18 Octubre. PROSEG. Saragossa. (Feria de Zaragoza).
PERFUMERIA i COSMÈTICA
10-12 Octubre. INTERLOOK. Madrid (Ifema).
ROBÒTICA
8-18 Octubre. ENERGÈTICA. Saragossa.

FIRES GENERALS

Octubre. Fira Oficial de Mostres de la Província de Tarragona. EXPROREUS. Reus (Patronat Fires de Reus).
8-18 Octubre. Feria Oficial y Nacional de Muestras. Saragossa (Feria de Zaragoza).
18-26 Octubre. FERCOSOL. Torremolinos (Ifecosol).

FIRES A L'ESTRANGER

8-18 Octubre. Fira Suïssa de l'Agricultura i de la Indústria Làctea. Saint Gallent. SUÏSSA.
13-15 Octubre. Exposició d'Hosteleria. Bristol. GRAN BRETANYA.
16-18 Octubre. Exposició Nacional de la Franquícia. Londres. GRAN BRETANYA.
22-26 Octubre. Exposició Internacional d'Indústries Càrniques. Verona. ITÀLIA.
23-27 Octubre. Exposició Internacional de Comerç i Serveis de Turisme. Milà. ITÀLIA.
10-15 Octubre. Fira de l'Anuga. Alimentació. Colònia. ALEMANYA.
16-18 Octubre. Exposició Nacional de la Franquícia. Londres. GRAN BRETANYA.
22-26 Octubre. Exposició Internacional d'Indústries Càrniques. Verona. ITÀLIA.
23-27 Octubre. Exposició Internacional de Comerç i Serveis de Turisme. Milà. ITÀLIA.

Mani!

Què desitja?
Com podem ajudar-lo?
Quin servei necessita?
Aquest és el nou esperit
de la Cambra Oficial de Comerç
i Indústria de Lleida:
oferir-li a vostè directament,
un ventall ampli de serveis
que l'ajudin a millorar la seva
empresa, negoci o activitat.
Vingui a «la Cambra» i mani!
Hi som per a servir-lo.

SERVEIS QUE POT DISPOSAR ARA MATEIX

- SERVEI DE TELEX
- SERVEI DE TELEFAX
- CERTIFICATS D'ORIGEN
- QUADERNS A.T.A.
- CONFECCIÓ D'ETIQUETES PER EPÍGRAFS
- ASSESSORAMENT:
  - COMERÇ EXTERIOR
  - COMERÇ INTERIOR
  - INDÚSTRIA
- SUBMINISTRAMENT DE LLISTATS SEGONS ÀREES D'ACTIVITAT.
- SESSIONS DE DIVULGACIÓ D'EQUIPS, TÈCNIQUES I ALTRES A INTERÈS DELS ELECTORS I INDUSTRIALS INTERESSATS
- CURSOS I SEMINARIS PERIÒDICS PER A COMERÇ I INDÚSTRIA.
- ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC I CORRECCIÓ DE TEXTES COMERCIALS EN CATALÀ.
- CURSOS DE LLENGUATGE COMERCIAL I ADMINISTRATIU EN CATALÀ:
  A càrrec de l'assessora lingüística.
  Adreçat a tots els electors de la Cambra.
  Gratuït.
  Realització a partir del 15 d'octubre.
  Informeu-vos-en al telèfon 24 19 33.

CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ I INDÚSTRIA · LLEIDA ·

CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ I INDÚSTRIA. LLEIDA